

**WEEKLY ANNOUNCEMENTS: Sunday, December 2, 2012**

**YAL (Young Adult League)**

The young adult group of St. Elias and our YAL will meet at St. Elias at 2:00pm on Saturday, December 8 to prepare a Lenten Meal. We will eat after Vespers, and will also have a very important meeting regarding the future of the organization. Please don't miss it! Even if you can't make it for the cooking, everyone is invited for the meal and meeting at 7:00pm.

**Our next YAL Bible Study is scheduled for Thursday, Dec. 13th at 6:30pm.**

**GOYA HAPPENINGS**

**BASKETBALL PRACTICE!**

Please join us for practice at O. Henry Middle School at 12:45 to get prepared for the big T!

**Saturday, Dec. 8 at 11:00am- will help serve at the Festival of Tables**

**Friday, Dec. 14 at 5:30- will babysit at the Family Retreat**

**GOYA gathering to feed the homeless:** Join us on December 22 as we meet at TGOCC to prepare food, distribute in Austin, and finish with lunch and play at O'Henry Middle School.

**Christmas Caroling! Sunday, Dec. 23 at 1:00pm**

**GOLF**

(Greek Orthodox Ladies Fellowship)

The ladies' study group will next meet on Tuesday, Dec. 11th at 10:00am.

We continue the study of Crazy John.

All women are invited to attend this beautiful study time together. Children are welcome, too!

Contact Whitney Papadatos

with any questions:

wpapadatos@hotmail.com

**Philoptochos Up-Coming events:**

- Please join us on Saturday, December 8, "Festival of Tables"! EVERYONE (men, women, children) is invited to attend this beautiful lunch catered by Crissi Gianakopoulos. Come and enjoy a delicious meal which will include a glass of wine and a dessert in a setting of beautifully decorated tables! Tickets are \$25 each. Please contact Angie Jaffers to purchase your tickets: 327-3586. If you would like to decorate a table, speak with Angie as well!
- DON'T FORGET TO SHOP WITH SCRIP! You can now purchase \$5 Starbucks Cards! Perfect holiday gift! Great stocking stuffer! These are only available until December 31, 2012, so place your order now! IN ADDITION- from now through Dec. 14 they are offering a 3% bonus contribution on any \$5\*, \$10 and \$25 Starbucks cards. During this bonus period, the gift cards and eCards will have an incredible 10% non-profit contribution instead of the standard 7% contribution!

**Thank you to today's Coffee Hour Sponsors:**

*Leara, Lerman, Levendakes, Miller, Strongs*

**Thank you to last week's Coffee Hour Sponsors:**

*Khan, Kobzar, Koriath, Kounelias, Leatherwood*

**Next week's Luncheon Sponsors are:**

*The 2012 Parish Council*

**Thank you to today's ushers:**

*Allen Wynn, Kevin and Tricia Koriath*

**Thank you to last week's ushers:**

*Anita Jones, Harry Stamatis, MaryBeth Gradziel, Maria Miller*

**Next week's ushers are:**

*Ioannis Ousaklidis, Chrissie Spiropoulos, David Horwedel, Vaios Athanasiou*

**SUNDAY BULLETIN**

**DECEMBER 2, 2012**

**FOURTEENTH SUNDAY OF LUKE  
HABAKKUK THE PROPHET**



**TRANSFIGURATION OF OUR LORD**

**GREEK ORTHODOX CHURCH**

414 ST. STEPHEN'S SCHOOL ROAD

AUSTIN, TEXAS 78746

(512) 329-6363 WEBSITE - WWW.TRANSFIGURATION.ORG

**SUNDAY SERVICE SCHEDULE**

ORTHROS 8:45AM; DIVINE LITURGY 10:00AM

**Reverend Fr. Vasileios Flegas, Proistamenos**

574-1972

**Resurrection Hymn (First Tone)**

*“Tu lithu sfragisthentos ipoton Iutheon ke stratioton filasson ton to ahranton Su soma anestis triimeros Sotir thorumenos to kosmo tin zoin thia tuto e thinamis ton uranon evoon Si zoothota. Thoxa ti Anastasi Su Christe. Thoxa ti vasiliasu. Thoxa ti ikonomia Su mo ne filanthrope.”*

*“The stone that had been sealed before Your tomb by the Jews  
and the soldiers guarding did watch oe’r Your pure and sacred body  
O Savior the third day You arose, and unto all the world did You give life  
where by all the heavenly powers did proclaim that You are the giver of life Glory unto our  
resurrected Christ, Glory unto Your Kingdom,  
Glory to Your dispensation O You alone who loves all”*

**Hymn for the Transfiguration of Our Lord and Savior Jesus Christ**

*“Metemorfothis en to ori, Christe o Theos,  
dixas tis mathites Sou tin doxan Sou, kathos i dynando  
Lampson ke imin tis amartolis to fos Sou to aidion,  
presvies tis Theotokou Fotodota doxa Si.”*

*“When O Christ our God Thou wast Transfigured on the mountain  
Thou didst reveal Thy glory to Thy disciples in proportion as they could bear it.  
Let Thine everlasting light also enlighten us sinners.  
Through the intercessions of the Theotokos, O Thou Bestower of light, glory to Thee.”*

**Kontakion for the Nativity Season**

*Η Παρθένος σήμερα, τον προαιώνιον Λόγον, εν σπηλαίω έρχεται, αποτεκείν απορρήτως.  
Χόρευε, η οικουμένη ακουτισθείσα, δόξασον, μετά Αγγέλων και των ποιμένων, βουληθέντα εποφθήναι,  
Παιδίον νέον, τον προ αιώνων Θεόν.*

*“I Parthénos símeron ton proeónion Lógon, en spiléo érhete apotkín aporrítos.  
Hóreve, I ikouméni, akoutisthísa; dóxason metá Angélon ke ton Piménon,  
voulithénta epofthine, pedíon néon, ton pro eónon Theón.”*

*“On this day the Virgin comes to the cave to give birth to God the Word ineffably,  
Who was before all the ages. Dance for joy, O earth, on hearing the gladsome tidings;  
with the Angels and the shepherds now glorify Him Who is willing to be gazed on as a young Child  
Who before the ages is God.”*

**SERVICES FOR THIS WEEK:**

*Feast of St. Barbara-* Tuesday, December 4- *Orthros at 9:00am; Divine Liturgy at 10:00am*  
*Feast of St. Nicholas-* Thursday, December 6- *Orthros at 9:00am; Divine Liturgy at 10:00am*  
*Great Vespers-* Saturday, December 8: *5:00pm*

Last week’s Memorial Service was for Nicholas Phocas.  
Loving father of Denis Phocas, father-in-law of Sonia Phocas, and grandfather of Nichole and Theo.  
*May his memory be eternal.*

**IMPORTANT UP-COMING EVENTS**

- Next Sunday, December 9th is a very important day! Two major events are happening on that day:
1. PARISH COUNCIL ELECTIONS: Please make sure to be here to cast your vote for the 2013 Parish Council members. (In order to vote, you must be a steward of the church, and have been for the past 12 months)
  2. STEWARDSHIP SUNDAY!: Begin praying now about your 2013 pledge and bring your pledge form with you on Sunday, Dec. 9th! Father Vasileios will bless them after the Liturgy.

**Encore!**

Encore will have a Pot-Luck Christmas Dinner on Sunday, December 9 at 6:00p.m. at the home of one of our members. Please contact Christine Suehs for more information: 236-1920

**PHOTO DIRECTORIES NOW AVAILABLE!**

Our directories are in! Anita Jones will be at a table in the hall during coffee hour where you can pick yours up. Every steward family can get one for free. If you are not a steward, or have already received one at the gala, you may purchase one for \$5.00.

**RAISING AN ORTHODOX FAMILY IN OUR WORLD TODAY!**

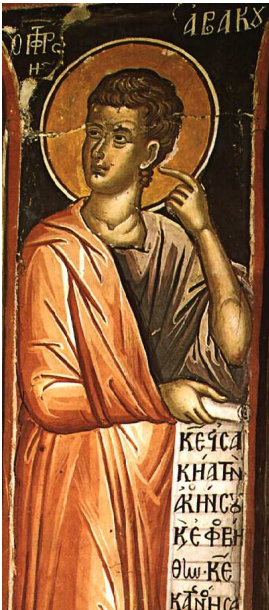
**AND**

**ORTHODOX RELATIONSHIPS AND DATING FOR TODAY’S WORLD**

Dr. Phillip Mamalakis, PhD, and professor from Holy Cross in Pastoral Care, will be visiting Transfiguration to offer two seminars for our entire parish. The first seminar is entitled, “Raising an Orthodox Family in Our World Today” and will be offered on Friday evening, December 14 from 5:45 pm to 8:00 pm, with dinner. Babysitting will be made available.

The second seminar, “Orthodox Relationships and Dating for Today’s World” will be offered after the Divine Liturgy, on Saturday, December 15, 12:30 pm to 2:00 pm. This seminar is for all single people, couples in relationship, and the newly married. Lunch will be provided.

## Prophet Habakkuk



This Prophet, whose name means "loving embrace," is eighth in order of the minor Prophets. His homeland and tribe are not recorded in the Divine Scriptures; according to some, he was of the tribe of Symeon. He prophesied in the years of Joachim, who is also called Jechonias, before the Babylonian captivity of the Jewish People, which took place 599 years before Christ. When Nabuchodonosor came to take the Israelites captive, Habakkuk fled to Ostrakine, and after Jerusalem was destroyed and the Chaldeans departed, Habakkuk returned and cultivated his field. Once he made some pottage and was about to take it to the

reapers in the field. An Angel of the Lord appeared to him, and carried him with the pottage to Babylon to feed Daniel in the lions' den, then brought him back to Judea (Bel and the Dragon, 33-39): His book of prophecy is divided into three chapters; the third chapter is also used as the Fourth Ode of the Psalter. His holy relics were found in Palestine during the reign of Emperor

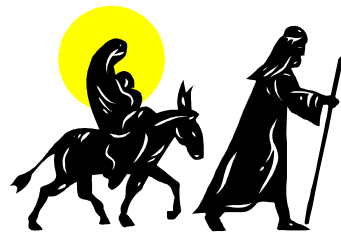
## Agape Choir Christmas Program

We are excitedly preparing for our beautiful Holy Night event!

**Mark your calendars for December 16 at 4:00.**

This special family night will include a short performance by our Agape Choir, a full Lenten spaghetti dinner, a live Nativity Re-Creation with a twist, and some Christmas Karaoke!

This is an event for the whole family, and we hope you'll bring yours! In the midst of the many secular activities that will fill the Christmas season, let's make sure that our children are seeing their Orthodox parish up front and center.



### HOPE/JOY Christmas Fellowship!

HOPE/JOY families— Please join us for a fun time of holiday fellowship at the home of David and Lainie Horwedel. We will have a Lenten Potluck dinner starting at 6:00pm.

December 2, 2012 - Fourteenth Sunday of Luke

Epistle - Ephesians 5: 8-19

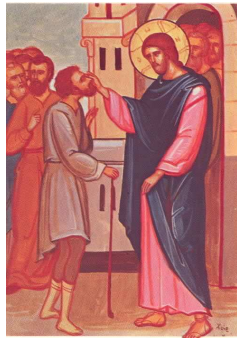
Brethren, for ye were once darkness, but now are ye light in the Lord; be walking as children of light, for the fruit of the Spirit is in all goodness and righteousness and truth, proving what is well-pleasing to the Lord. And cease having fellowship with the unfruitful works of darkness, but rather even reprove them. For it is shameful even to speak of the things which are done by them in secret. But all things which are reprov'd are made manifest by the light; for all which is made manifest is light. Wherefore, He saith, "Rouse thyself, thou who sleepest, and arise from the dead, and the Christ shall shine on thee."

Be taking heed then how exactly ye walk, not as unwise ones, but as wise ones, redeeming the time, because the days are evil. On this account cease becoming foolish, but become as ones understanding what the will of the Lord is. And cease being drunk with wine, in which is prodigality, but keep on being filled with the Spirit, speaking to one another in psalms and hymns and spiritual songs, singing and chanting in your heart to the Lord,

Ἀδελφοί, ὡς τέκνα φωτὸς περιπατεῖτε - ὁ γὰρ καρπὸς τοῦ πνεύματος ἐν πάσῃ ἀγαθῶσύνῃ καὶ δικαιοσύνῃ καὶ ἀληθείᾳ - δοκιμάζοντες τί ἐστὶν εὐάρεστον τῷ κυρίῳ· καὶ μὴ συγκοινωνεῖτε τοῖς ἔργοις τοῖς ἀκάρποις τοῦ σκότους, μᾶλλον δὲ καὶ ἐλέγχετε· τὰ γὰρ κρυφῆ γινόμενα ὑπ' αὐτῶν αἰσχρὸν ἐστὶν καὶ λέγειν. Τὰ δὲ πάντα ἐλεγγόμενα ὑπὸ τοῦ φωτὸς φανεροῦνται· πᾶν γὰρ τὸ φανερούμενον φῶς ἐστίν. Διὸ λέγει, Ἔγειρε ὁ καθεύδων καὶ ἀνάστα ἐκ τῶν νεκρῶν, καὶ ἐπιφάσει σοὶ ὁ Χριστός. Βλέπετε οὖν πῶς ἀκριβῶς περιπατεῖτε, μὴ ὡς ἄσοφοι, ἀλλ' ὡς σοφοί, ἐξαγοραζόμενοι τὸν καιρὸν, ὅτι αἱ ἡμέραι πονηραὶ εἰσιν. Διὰ τοῦτο μὴ γίνεσθε ἄφρονες, ἀλλὰ συνιέντες τί τὸ θέλημα τοῦ κυρίου. Καὶ μὴ μεθύσκεσθε οἴνῳ, ἐν ᾧ ἐστὶν ἀσωτία, ἀλλὰ πληροῦσθε ἐν πνεύματι, λαλοῦντες ἑαυτοῖς ψαλμοῖς καὶ ὕμνοις καὶ ᾠδαῖς πνευματικαῖς, ᾄδοντες καὶ ψάλλοντες ἐν τῇ καρδίᾳ ὑμῶν τῷ κυρίῳ.



At that time, as Jesus drew near to Jericho, a blind man was sitting by the roadside begging; and hearing a multitude going by, he inquired what this meant. They told him, "Jesus of Nazareth is passing by." And he cried, "Jesus, Son of David, have mercy on me!" And those who were in front rebuked him, telling him to be silent; but he cried out all the more, "Son of David, have mercy on me!" And Jesus stopped, and commanded him to be brought to him; and when he came near, he asked him, "What do you want me to do for you?" He said, "Lord, let me receive my sight." And Jesus said to him, "Receive your sight; your faith has made you well." And immediately he received his sight and followed him, glorifying God; and all the people, when they saw it, gave praise to God.



Τῷ καιρῷ ἐκείνῳ, Ἐγένετο δὲ ἐν τῷ ἐγγίξειν αὐτὸν εἰς Ἱεριχὸ τυφλὸς τις ἐκάθητο παρὰ τὴν ὁδὸν προσαιτῶν· ἀκούσας δὲ ὄχλου διαπορευομένου ἐπυνθάνετο τί εἴη ταῦτα. ἀπήγγειλαν δὲ αὐτῷ ὅτι Ἰησοῦς ὁ Ναζωραῖος παρέρχεται. καὶ ἐβόησε λέγων· Ἰησοῦ υἱὲ Δαυὶδ, ἐλέησόν με· καὶ οἱ προάγοντες ἐπετίμων αὐτῷ ἵνα σιωπήσῃ· αὐτὸς δὲ πολλῶ μᾶλλον ἔκραζεν· υἱὲ Δαυὶδ, ἐλέησόν με. σταθεὶς δὲ ὁ Ἰησοῦς ἐκέλευσεν αὐτὸν ἀχθῆναι πρὸς αὐτόν. ἐγγίσαντος δὲ αὐτοῦ ἐπηρώτησεν αὐτὸν λέγων· τί σοι θέλεις ποιήσω; ὁ δὲ εἶπε· Κύριε, ἵνα ἀναβλέψω. καὶ ὁ Ἰησοῦς εἶπεν αὐτῷ· ἀνάβλεψον· ἡ πίστις σου σέσωκέ σε. καὶ παραχρῆμα ἀνέβλεψε, καὶ ἠκολούθει αὐτῷ δοξάζων τὸν Θεόν· καὶ πᾶς ὁ λαὸς ἰδὼν ἔδωκεν αἶνον τῷ Θεῷ.

### *WELCOME VISITORS!*

*We welcome all new visitors who worshipped with us this morning. We are pleased to have you with us!  
Please join us next door after service for coffee and fellowship.  
There is material in the entrance of the church regarding ministries and events of Transfiguration.  
We hope that you will return often to worship with us and grow in Christ!*

### *Receiving Holy Communion*

*The sacrament of Holy Communion is reserved for only baptized and/or Chrismated Orthodox Christians who have properly prepared by fasting, prayer and confession. The Orthodox Church is not in sacramental communion with any other church outside the Orthodox Christian Faith. If you are not Orthodox, you are invited with everyone to receive the Antidoro (blessed bread) at the end of service. If you would like information about the Orthodox Church and becoming an Orthodox Christian, please see Father Vasileios after services.*

**Sunday School Classes are in session.**

**Please allow the Church School children and teachers to receive Holy Communion first so they can leave for their classes. All others should wait until the ushers dismiss you by rows to receive Communion.**

### *PRAYERS FOR HEALTH*

Arlena, Cindy, Philip, W.C., Glenna, Nicole, Michael, the nun Elizabeth, Wanda, John, Lili, Archie, Paul, Michael, Sarah, Petra, Luke, Matthew, Elizabeth, Cecilia, Venton, John, Julia, Ricky, Wayne, Sarah, Alice, Diane, Christopher, Konstandinos, Jan, Marie, Chris, MaryAnn, Cliff, Maggie, Nicholaos, Arsinoi, Lou, Thomas, Kathy, Kathryn, Greg, John, Bill, Steve, Maggie, Nakis, Martha, George, Richard Simeon, Terri, Phyllis, Nicole, Mark, Christopher, Sophie, Madeleine, Maria, Nassos, Maria, Amy, Christina, Ana, Dolly, Fr. Ambrose, Vickie, Gonzalo, Pat, Linda, Mindy, Rosemary, Jenny, Fr. Andreas, Emmanuel, Alkmene, Maree, Constanze, Jennifer, Timothy, Andrea, Janis Mae, Andreas, Luke, Zlata, Andrea, Albert, Dorothy, Presbytera Krissy, Malamo, Bill, Larry, Jane, Argiro, Koula, Boyd, Wilma, Ted, Nicolette, Alexandra, Fr. Damaskinos, Emmanuel, Eleni, Thomas, Maria, Zoe, Kalliopi, Aikaterini, Garyfalia, Danae, Ioannis, Konstantinos, Nikolaos, Evangelia, Aikaterini, Eleni, Eirini, Dimitrios, Antigoni, Sharon, Elaine, Georgia, Chrysoula, Michael, Dimitra

### *PRAYERS FOR THOSE IN OUR ARMED FORCES:*

*SGT Jennifer D. Atkinson, SSG John Atkinson, COL Dave Romine, CPT James Alfaro,  
SSG Deane Anderson, CPT William Willett, MAJ Timothy Ullman, MAJ Chris Chase,  
Cadet Mindy Keys, SPC Andrew Bentzel, MAJ Scot Thornhill, CPT Christopher Gilbert*